Session de formation continue

La Russie, pays en devenir

septembre 2008 – mai 2009

Unité de Russe
Département des langues
et des littératures méditéranéennes, slaves et orientales
Faculté des lettres

UNIVERSITÉ
DE GENÈVE

Présentation

La Russie possède un héritage historique et culturel richissime, mais c'est aussi un pays qui a subi de grands bouleversements sociaux, politiques et économiques tout au long du XXe siècle. Actuellement la Russie est confrontée à d'importants défis, tant au plan national qu'international.

Le programme tend, grâce à une approche historique et culturelle, à donner une clé d'accès au monde russe, à ouvrir aux différences de culture et de mentalité et à éclairer les défis qui attendent la Russie à l'aube du XXIe siècle. Par ailleurs, il offre la possibilité de mieux comprendre la civilisation de la Russie contemporaine et ses habitants à travers l'apprentissage de la langue russe.

Les conférenciers sont des spécialistes reconnus de la Russie. L'initiation à la langue russe est animée par des enseignants expérimentés de l'Université de Genève.

Objectifs

- Proposer un état des lieux politique, économique et sociologique du pays, ainsi que des clés historiques et culturelles permettant d'y accéder
- Donner des bases de la langue russe afin de pouvoir communiquer au cours de voyages ou de rencontres

Public

- Professionnels des entreprises/administrations travaillant avec la Russie (banques, firmes commerciales, touristiques, etc.)
- Etudiants souhaitant se familiariser avec la langue et la civilisation russes
- Toute personne intéressée par la langue et la culture russes

Direction

Prof. Wladimir BERELOWITCH et Prof. Jean-Philippe JACCARD, Unité de russe, Département des langues et des littératures méditerranéennes, slaves et orientales, Université de Genève

Coordination

Anna DIETERLEN, Unité de russe, Département des langues et des littératures méditerranéennes, slaves et orientales, Université de Genève

anna.dieterlen@lettres.unige.ch

Programme

Langue

Module 1 **Introduction à la langue russe 1**

- 2 x 2h par semaine sur 13 semaines – 52h
- du 23 septembre au 18 décembre 2008
- Mardi et jeudi: 18h15-20h00

Module 2 **Introduction à la langue russe 2**

- 2 x 2h par semaine sur 13 semaines – 52h
- du 17 février au 28 mai 2009
- Mardi et jeudi: 18h15-20h00

Prérequis
Le module 2 **Introduction à la langue russe 2** présuppose d'avoir suivi régulièrement le module 1 **Introduction à la langue russe 1**, ou de pouvoir démontrer un niveau équivalent (test de niveau et entretien d'orientation).

Certification
A l'issue du module 2 **Introduction à la langue russe 2**, les participants l'ayant suivi régulièrement peuvent se présenter à l'Examen de langue russe comme langue étrangère (TRKI), niveau élémentaire (TEOU), de l'Université d'Etat de Moscou, reconnu par le Ministère de l'éducation de la Fédération de Russie et internationalement (à passer à l'Institut de formation pour adultes de Genève): CHF 250.-

Attestation
Sur demande, une attestation de participation est délivrée aux personnes ayant suivi au minimum 80% des enseignements des modules de langue.

www.unige.ch/formcont/russie

Civilisation contemporaine

Module 3 — Russie actuelle: économie, politique, société

5 conférences de 2 heures – 10h
18h15-20h00

- Mercredi 24 septembre 2008
  Les relations entre l'URSS et l'Europe de l'Est entre 1945 et 1990
  Prof. André LIEBICH, Institut des hautes études internationales et du développement (IHEID), Genève

- Mercredi 15 octobre 2008
  La société russe aujourd'hui, mobilisation et passivité
  Alexis BERELOWITCH, chercheur, Ecole des hautes études en sciences sociales, Paris

- Lundi 27 octobre 2008
  L'évolution de l'économie russe de 1992 à 2008
  Prof. Bernard CHAVANCE, Université de Paris Diderot – Paris 7

- Mercredi 12 novembre
  Changements politiques, institutions et autoritarisme dans la Russie de Poutine
  Prof. Nicolas HAYOZ, Université de Fribourg

- Mercredi 3 décembre 2008
  Russie – Caucase: enjeux historiques et géopolitiques
  Eric HOESLI, directeur d'Edipresse, Lausanne

Module 4 — La Russie: histoire, culture au XXe siècle

5 conférences de 2 heures – 10h
18h15-20h00

- Mercredi 25 février 2009
  La Russie du XVIIe au XXe siècle entre Empire et Etat-nation, occidentalisation et voie propre
  Prof. Wladimir BERELOWITCH, Université de Genève

- Mercredi 18 mars 2009
  Passé et présent: le théâtre russe aujourd'hui et l'héritage des avant-gardes
  Béatrice PICON-VALLIN, directeur de recherche, CNRS, Paris

- Mercredi 8 avril 2009
  Du primitivisme au constructivisme: l'avant-garde picturale russe et ses retombées dans la seconde moitié du XXe siècle
  Jean-Claude MARCADE, directeur de recherche, CNRS, Paris

- Mercredi 29 avril 2009
  La littérature russe au cours des siècles: repli, imitation, ouverture
  Prof. Jean-Philippe JACCARD, Université de Genève

- Mercredi 13 mai 2009
  L'architecture et la sculpture monumentale russe des années 1990-2000 à Moscou
  Lada UMSTÄTTER-MAMEDOVA, conservatrice, Musée des Beaux-arts de La Chaux-de-Fonds

Renseignements pratiques

Inscription et renseignements

Le bulletin d'inscription annexé est à retourner à:
Christelle GERMANN
Service formation continue – Université de Genève
1211 Genève 4
Tél: 022 379 78 42
christelle.germann@formcont.unige.ch

Délai d'inscription

- Pour le programme complet: avant le **12 septembre 2008**
- Pour les modules **1, 3**: avant le **12 septembre 2008**
- Pour les modules **2, 4**: avant le **15 janvier 2009**
- Inscription à une conférence**: 15 jours avant la conférence choisie**

Finance d'inscription

- Programme complet (les quatre modules): CHF 2'500.-
- Langue (modules 1 et 2): CHF 1'200.- par module
- Cycle de conférences (modules 3 et 4): CHF 150.- par module/CHF 35.- par conférence

L'Etat de Genève prévoit un chèque formation de CHF 750.-, sous certaines conditions. Renseignements **avant le début du programme** auprès de l'Office pour l'orientation, la formation professionnelle et continue (OFPC): **www.geneve.ch/ofpc**

Lieu

- **Cours de langues** Université de Genève, Uni Bastions*
  Rue de Candolle 5 – 1205 Genève
  Trams 12 et 17, bus 3 et 5 (arrêt Place Neuve)

- **Conférences** Université de Genève, Uni Mail*
  Bd du Pont d'Arve 40, 1205 Genève
  Trams 15 ou 17 (arrêt Uni Mail) ou parking payant sur place

* Les salles seront communiquées ultérieurement

www.unige.ch/formcont/russie

www.unige.ch/formcont/russie

La Russie, pays en devenir

UNIVERSITÉ DE GENÈVE

septembre 2008 – mai 2009

Dossier d'inscription à renvoyer à: Christelle GERMANN
Service formation continue
Université de Genève – 1211 Genève 4

Pour le programme complet: avant le **12 septembre 2008**
Pour les modules **1, 3**: avant le **12 septembre 2008**
Pour les modules **2, 4**: avant le **15 janvier 2009**
Inscription à une conférence**: 15 jours avant la conférence choisie**

S.V.P. à remplir en lettres majuscules ☐ *à cocher*

☐ Madame ☐ Monsieur Nom: .....Prénom:.....
Date de naissance (*jour/mois/année*): .....Nationalité:.....
Profession: .....

Coordonnées professionnelles

Entreprise/Institution: .....
Adresse: .....
NP/Ville/Pays: .....
Téléphone: .....Fax:.....
E-mail: .....

Coordonnées privées

Adresse: .....
NP/Ville/Pays: .....
Téléphone: .....Fax:.....
E-mail: .....

Adresse pour l'envoi postal (*cocher une seule case*) ☐ privée ☐ professionnelle

Je souhaite participer au

☐ Programme complet **LA RUSSIE, PAYS EN DEVENIR**
et m'engage à verser la somme de CHF 2'500.- dès réception de la confirmation de mon inscription.

Je souhaite participer **AU/X MODULE/S**

☐ module 1 ☐ module 2 ☐ module 3 ☐ module 4

et m'engage à verser la somme correspondante (Modules 1 et 2: CHF 1'200.- par module / Modules 3 et 4: CHF 150.- par module) dès réception de la confirmation de mon inscription

Je souhaite participer **A LA/AUX CONFÉRENCE/S**

☐ 24.09.08 ☐ 15.10.08 ☐ 27.10.08 ☐ 12.11.08 ☐ 3.12.08
☐ 25.02.09 ☐ 18.03.09 ☐ 8.04.09 ☐ 29.04.09 ☐ 13.05.09

et m'engage à verser la somme de CHF 35.- par conférence dès réception de la confirmation de mon inscription

Date: .....Signature: .....

La Russie, pays en devenir

UNIVERSITÉ DE GENÈVE

septembre 2008 – mai 2009

■ **Niveau fin d'études**

Scolarité: ❑ CFC ❑ Ecole commerce ❑ Maturité, Bac ❑ HES ❑ Université, EPF

Autres formations: .....

.....

Titre obtenu (le plus élevé): .....

■ **Expérience formation continue** ❑ plusieurs fois/an ❑ une fois/an ❑ rarement (moins d'1 fois/an) ❑ jamais

■ **Activité professionnelle**

Type d'activité: ❑ Act. indépendante ❑ Entreprise privée ❑ Entreprise publique ❑ Sans activité

Taille de l'entreprise: ❑ <50 pers. ❑ <100 pers. ❑ <500 pers. ❑ <1000 pers. ❑ >1000 pers.

Position hiérarchique: ❑ Direction ❑ Cadre supérieur ❑ Cadre moyen ❑ Employé

Fonction: .....

Taux d'occupation: .....

■ **Avez-vous déposé une demande de chèque formation auprès de l'office pour l'orientation, la formation professionnelle et continue (OFPC)** ☐ oui ☐ non

■ **Comment avez-vous eu connaissance de ce cours?**

❑ Dépliant envoyé à mon entreprise

❑ Programme de formation continue

❑ Annonce dans un journal: Lequel? .....

❑ Internet www.unige.ch/formcont

❑ Recommandations personnelles

❑ Dépliant envoyé à mon domicile

❑ Autres: .....